

Questions au Feuilleton

2. 1973-74 1974-75 1975-76
(en milliers de dollars)

a) \$52,925 \$60,624 \$72,516
b) 12,475 14,626 17,216

3. 1973-74 1974-75 1975-76

Colombie-Britannique	2876	3044	3320
Alberta	1402	1504	1607
Saskatchewan	1448	1495	1531
Manitoba	797	839	917
Ontario	3767	4092	4235
Québec	1090	1086	1183
Nouveau-Brunswick	429	465	492
Île-du-Prince-Édouard	102	110	121
Nouvelle-Écosse	531	565	587
Terre-Neuve	501	532	558
Territoires du Nord-Ouest	164	179	196
Territoire du Yukon	79	81	88

4. Les activités de la GRC, dans la province de Québec, portent surtout sur le maintien de la sécurité nationale et l'application de toutes les lois fédérales et des ordonnances exécutives. La GRC fournit aussi des services d'investigation et de protection aux autres Ministères et organismes fédéraux, de même qu'en matière d'investigation, elle aide, sur demande, d'autres Corps de police canadiens et étrangers. Le Service de sécurité de la GRC recueille des renseignements sur la sécurité interne du Canada qui ont trait à la subversion, y compris

l'espionnage, selon la définition qu'en donne l'article 16(3) de la Loi sur les secrets officiels. La GRC mène aussi des enquêtes d'ordre sécuritaire à l'égard des employés du gouvernement canadien ou de candidats qui occupent ou occuperont des postes qui exigent une autorisation du point de vue de la sécurité.

LES SUBVENTIONS POUR LA CONSTRUCTION DE NAVIRES

Question n° 2092—M. Lambert (Bellechasse):

1. Pour chacune des années financières a) 1973-1974, b) 1974-1975, c) 1975-1976, d) 1976-1977 jusqu'à ce jour, le ministère de l'Industrie et du Commerce a-t-il versé des subventions pour la construction de navires et, dans l'affirmative, (i) à quelles sociétés (ii) de quel montant dans chaque cas?

2. Au cours de ces mêmes années, combien d'ouvriers travaillaient dans chacun des chantiers maritimes et à quel salaire horaire moyen dans chaque catégorie?

M. Hugh Poulin (secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce): 1. a) Voir les Comptes publics du Canada, volume 11, section 35, page 21-22 (1973/74); b) Voir les Comptes publics du Canada, volume 11, section 35, page 19 (1974/75); c) Voir les Comptes publics du Canada, volume 11, section 35, page 21 (1975/76); d) Voir liste ci-après.

REMARQUE: Tous les chiffres fournis sont les chiffres des subventions et des contributions.

2. Ces renseignements sont considérés comme étant commercialement confidentiels et ne sauraient être divulgués sans l'autorisation de chacune des entreprises énumérées dans la réponse à la Partie 1 de la question ci-dessus.

1. d) Année financière 1976-1977 jusqu'au 18 mars 1977:

Constructeur	Propriétaire	Montant
Keen Industries	Keen Industries	\$169,592
Canadian Shipbuilders and Engine	N. M. Paterson & Sons	736,981
Canadian Shipbuilders and Engine	Algoma Central Railway	1,779,900
Canadian Shipbuilders and Engine	Ministère des Transports et des Communications de la province de l'Ontario	204,194
Canadian Shipbuilders and Engine	Gypsum Transportation Co.	507,272
Summer Equipment	Egmont Towing and Sorting	26,953
St. John Shipbuilding & Dry Dock	Shell Bermuda (Overseas) Ltd.	11,765,879
St. John Shipbuilding & Dry Dock	Cygnat Chartering Corp. Ltd.	1,625,804
St. John Shipbuilding & Dry Dock	Esso Tankers Inc.	1,798,004
Marine Industries Ltd.	Karageorgis Group	9,446,307
Marine Industries Ltd.	Gulf Oil Canada Ltd.	1,846,458
Marine Industries Ltd.	Empresa Maritimo Portuaria de Importacion	1,051,463
Marine Industries Ltd.	Société navale chargeurs Delmas—Vieljeux	994,677
Canadian Dredge & Dry Dock Co.	Canadian Dredge & Dry Dock Co.	163,194
Allied Shipbuilders Ltd.	Sa Majesté la Reine au nom de la province de la Colombie-Britannique représentée par le ministre des Transports et des Communications.	95,276
Allied Shipbuilders Ltd.	Arctic Transportation Ltd.	732,483
Burrard Dry Dock Co. Ltd.	Province de la Colombie-Britannique	1,221,721
Burrard Dry Dock Co. Ltd.	Dome Petroleum Ltd.	276,610
Burrard Dry Dock Co. Ltd.	D. S. Milavsky, R. P. Govier, J. A. Hanlon; B. R. Torchinsky, T. A. McLellan, F. D. McCarthy, D. J. Bishop,	38,080
Vito Steel Boat & Barge Const.	P. Kozicki, L. Lashyn	85,427
John Manly Ltd.	Valley Towing Ltd.	4,310
Port Weller Dry Dock Ltd.	Westminster Tug Boats Ltd.	2,848,446
Port Weller Dry Dock Ltd.	Upper Lakes Shipping Ltd.	1,058,466
Vancouver Shipyards Ltd.	Cornwallis Shipping Ltd.	715,148
Vancouver Shipyards Ltd.	Sa Majesté la Reine au nom de la province de la Colombie-Britannique représentée par le ministre des Transports et des Communications.	188,413
Vancouver Shipyards Ltd.	Aqua Transportation Ltd.	213,569
Vancouver Shipyards Ltd.	Seaspan Overseas Ltd.	173,398
Thirty Thousand Island Cruise	Exploraciones y Explotaciones Mineras Izabal S.A.	10,087
B.C. Marine Shipbuilding Ltd.	Thirty Thousand Island Cruise	663,382
McKenzie Barge, Marine Ways Ltd.	Dome Petroleum Ltd.	124,398
McKenzie Barge, Marine Ways Ltd.	Centre Bay Holdings Ltd., North Arm Transp. Ltd. W.	86,396
Streeper Bros. Marine Transport	Tocher, R. McLean, C. B. MacDonald, D. A. Dewar	76,388
	Rockrete Marine Ltd.	
	Streeper Bros. Marine Transport	